

**Zeitschrift:** Mobile : la rivista di educazione fisica e sport  
**Herausgeber:** Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola  
**Band:** 12 (2010)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Vetrina

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Giornata degli allenatori a Macolin – Bilancio dei Giochi di Vancouver

## Gilli: «Lo sport svizzero necessita un impulso come la Norvegia»



Alla giornata degli allenatori che si è tenuta ad inizio giugno a Macolin si è fatto il punto sugli esiti dei Giochi olimpici di Vancouver. L'Headcoach Gian Gilli è soddisfatto della qualità delle sei medaglie d'oro ma le sue aspettative vanno oltre.

Atlete e atleti, allenatori, dirigenti e ricercatori scientifici si sono ritrovati a Macolin per fare un bilancio dell'ultima edizione dei Giochi olimpici invernali. I successi e le sconfitte inanellati nel fatidico giorno X sono stati analizzati, valutati e discussi nelle relazioni e negli atelier. «Le federazioni sono sulla buona via, ma sussistono dei deficit per quel che riguarda la preparazione all'appuntamento olimpico» ha affermato Gian Gilli. Il problema principale consiste nel riuscire a salvaguardare la freschezza degli atleti. Molti giungono ai giochi olimpici dopo aver accumulato molto stress nelle gare di Coppa del mondo. «Ciò influisce negativamente sulla qualità delle prestazioni ai giochi olimpici», ha aggiunto Gilli. Molti atleti non sono riusciti a dare il massimo nel momento decisivo. Il grigionese ha citato l'esempio encomiabile del duplice campione olimpico di salto con gli sci, Simon Am-

mann, un campione che sa focalizzare le forze sull'evento topico e trovare il buon equilibrio tra la prestazione e la rigenerazione. «Da lui tutti possono imparare molto.»

### Giochi olimpici invernali in Svizzera

Gilli ha sottolineato il contesto particolare in cui si svolgono i giochi olimpici. «L'atleta deve provare questa atmosfera particolare, ma poi deve concentrarsi sulla dimensione sportiva e sulla sua prestazione» ha dichiarato colui che per la prima volta ha diretto la delegazione svizzera ai giochi olimpici. «Dobbiamo dimostrare maggiore ambizione, sostenere di più le grandi discipline sportive, curare le nicchie e non possiamo permetterci di trascurare le atlete che a Vancouver non sono state all'altezza delle attese». Guardando al futuro, si è poi espresso senza mezze misure: «Il nostro obiettivo è di dare allo sport svizzero quell'impulso che ha ricevuto la Norvegia con i giochi olimpici di Lillehammer». Ciò significa che la Svizzera deve poter organizzare i giochi olimpici invernali. La Svizzera può e deve poter competere con la Norvegia. ■

Kurt Henauer



## Torna «Sportissima»

«Sportissima» è un evento dedicato all'attività fisica moderata promosso dal Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport. Si svolgerà domenica 12 settembre 2010 in sei località del Canton Ticino: Bellinzona (Piscina comunale), Biasca (Pista di ghiaccio), Capriasca (Centro sportivo Capriasca e Val Colla-Tesserete), Ligonnetto (Oratorio), Lugano (Area Cornaredo e Lido), Tenero-Contra (Centro sportivo nazionale della gioventù).

Gratuita e non competitiva, la manifestazione s'indirizza a tutta la popolazione del Cantone, bambini e ragazzi compresi. Perché non organizzare quindi una gita di classe a «Sportissima»? Ad inizio anno scolastico per gli studenti potrebbe essere senz'altro un'ottima occasione per socializzare con i compagni di classe in un ambiente diverso da quello abituale e per creare un sano spirito di

gruppo svolgendo un po' di esercizio fisico tutti insieme! Interessante opportunità anche per il docente per conoscere i propri allievi al di fuori delle mura di un'aula o di un'infrastruttura sportiva scolastica, di vivere insieme a loro una giornata divertente ed emozionante facendo loro scoprire e provare nuove discipline sportive.

Tutti coloro che svolgeranno almeno trenta minuti di attività fisica in uno dei percorsi «Sportissima» saranno premiati con una colorata borraccia in alluminio. Vi aspettiamo numerosi... anche «Sportissima» può essere, per un giorno, una scuola di vita! ■

[www.ti.ch/sportissima](http://www.ti.ch/sportissima)



## 20 minuti di movimento scolastico

«Scuola in movimento» è un programma di promozione delle attività fisiche e sportive istituito dall'Ufficio federale dello sport UFSPO. L'obiettivo è di stimolare le allieve e gli allievi a muoversi almeno 20 minuti ogni giorno. L'UFSPO ha pubblicato una dispensa esplicativa del modello svizzero della scuola in movimento. Si rivolge a dirigenti scolastici, docenti, genitori e spiega quali elementi contraddistinguono una scuola in movimento e come si deve procedere per attuarla nella pratica. L'offerta di programmi di promozione delle attività fisiche per la salute si è diversificata negli ultimi anni. Tuttavia, solo una minima parte di scuole li integra sistematica-

mente nel loro curricolo quotidiano. Ciò ha svariati motivi: da un lato, c'è sicuramente l'impegno aggiuntivo che richiede l'implementazione di queste attività; dall'altro, domina l'opinione che la scuola debba concentrarsi sull'insegnamento e non dedicarsi alla promozione del movimento. La pubblicazione dimostra come entrambi gli obiettivi possono coesistere ed indica le procedure da seguire. Ordinazioni all'indirizzo:

[www.ufspo.ch](http://www.ufspo.ch)

**Sport,  
Gioco  
e  
Piacere**

Tutto,  
ma veramente tutto  
per lo sport,  
il gioco  
ed il tempo libero.



**alder + eisenhut**  
turngeräte  
sportsgear  
service

**NEW!**



**Spira**™  
www.Spira-Swiss.ch

**POWER breathe®**  
„il turbo per i tuoi polmoni“

**IRONMAN**  
Official Respiratory Trainer

L'allenatore per i muscoli polmonari per sportivi che vogliono migliorare la loro forma. semplice. con poco sforzo. legale.

call: 044 461 11 30 [www.powerbreathe.com](http://www.powerbreathe.com)



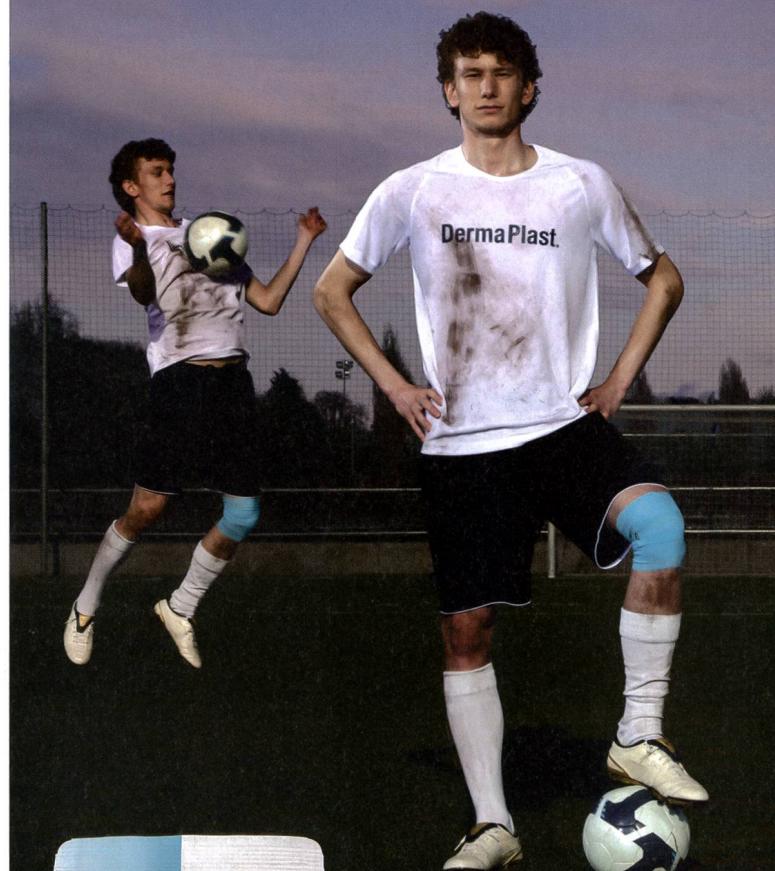


[www.mobile-sport.ch](http://www.mobile-sport.ch)

**HARTMANN**

**DermaPlast® CoolFix**

Posizionare, raffreddare e proteggere



Fabian Lustenberger • Nazionale svizzera under 21

... imbattibile!



## Benda di sostegno rinfrescante

- distorsioni
- contusioni
- stiramenti

Disponibile in farmacia e drogheria

CHI VUOLE UNA  
RIVELLA ROSSA?  
E CHE COLORE HA LA TUA SETE?

